

Tabla 12. ADVERBIOS (НАРЕЧИЯ)

	FORMA	ELEMPLO
<b>DE MODO</b> ¿Cómo? (образ действия. Как?)	fácil → fácil + mente → fácilmente ( <i>легко</i> ) prudente → prudente + mente → prudentemente ( <i>благоразумно, осторожно</i> )	<ul style="list-style-type: none"> <li>• María canta <b>maravillosamente</b>.</li> <li>• <b>Difícilmente</b> llega hoy</li> </ul>
	<b>Atención:</b> Lo hace rápida <del>o</del> y eficazmente.	
	2. Adjetivos que se usan como adverbios ( <i>Прилагательные, которые используются как наречия</i> ) alto (volumen) ( <i>громко</i> ) bajo (volumen) ( <i>тихо</i> ) rápido, rápidamente ( <i>быстро</i> ) <b>Atención:</b> hablar, cantar + alto, bajo, claro explicar + claro andar, ir, correr, conducir, trabajar + rápido, lento golpear, empujar, tirar + fuerte <b>Pero:</b> Ver <b>claramente</b> .	lento, lentamente ( <i>медленно</i> ) claro, claramente ( <i>ясно, чётко</i> ) fuerte, fuertemente ( <i>сильно, крепко</i> )
3. bien (хорошо) mal (плохо) deprisa, de prisa (быстро) despacio (медленно) así (так, таким образом)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Siempre habla <b>alto</b>.</li> <li>• Mis profesores explican <b>claro</b>.</li> <li>• Julia conduce muy <b>rápido</b>.</li> <li>• Tienes que empujar <b>fuerte</b>.</li> <li>• Veo <b>claramente</b> la torre de la iglesia.</li> </ul>	
<b>DE LUGAR</b> ¿Dónde? ¿Adónde? (наречия места. Где? Куда?)	aquí = cerca de mí ( <i>здесь, рядом со мной</i> ) ahí = cerca de ti/usted ( <i>тут, рядом с тобой/Вами</i> ) allí = lejos de mí y de ti/usted ( <i>там, далеко от обоих</i> ) arriba ( <i>вверху, наверху</i> ) abajo ( <i>внизу</i> ) enfrente ( <i>напротив</i> ) dentro ( <i>внутри</i> ) fuera ( <i>снаружи</i> ) delante ( <i>впереди</i> ) detrás ( <i>сзади</i> ) lejos ( <i>далеко</i> ) cerca ( <i>близко, рядом</i> ) encima ( <i>сверху, поверх</i> ) debajo ( <i>внизу</i> ) alrededor ( <i>вокруг</i> ) <b>Atención:</b> 1. Pueden ir al principio de la frase para dar énfasis ( <i>могут стоять в начале фразы, придавая ей большую выразительность</i> ). 2. Si van al principio: adverbio + verbo + sujeto!!! ( <i>порядок слов: наречие+ глагол+ подлежащее</i> )	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Este libro está <b>aquí</b>.</li> <li>• Ese libro está <b>ahí</b>.</li> <li>• Aquel libro está <b>allí</b>.</li> <li>• ¿Qué hay <b>arriba</b>?</li> <li>• Margarita vive <b>enfrente</b>.</li> <li>• Los guantes están <b>aquí dentro</b></li> <li>• Los niños juegan <b>allí fuera</b>.</li> <li>• ¿Vives <b>cerca</b>? – No, vivo muy <b>lejos</b>.</li> <li>• Este barrio tiene muchos parques <b>alrededor</b>.</li> </ul>
<b>DE TIEMPO</b> ¿Cuándo? (наречия времени. Когда?)	anteaayer ( <i>позавчера</i> ) ayer ( <i>вчера</i> ) anoche ( <i>вчера вечером</i> ) hoy ( <i>сегодня</i> ) ahora ( <i>сейчас</i> ) mañana ( <i>завтра</i> ) pasado mañana ( <i>послезавтра</i> ) entonces (= en ese momento) ( <i>тогда, в тот момент</i> ) luego (= después de; más tarde) ( <i>затем, после того, позже</i> ) después (= más tarde) ( <i>позже</i> ) pronto (1. = en poco tiempo; poco tiempo después — <i>скоро, вскоре</i> 2. antes de lo	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Anoche</b> volví tarde a casa.</li> <li>• Desayuno y <b>luego</b> me lavo los dientes.</li> <li>• <b>Ahora</b> vivimos en España.</li> <li>• <b>Pasado mañana</b> volverán de su viaje.</li> <li>• Le llamé y <b>entonces</b> volvió la cabeza.</li> </ul>
		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Debes hacerlo <b>así</b>, es <b>fácil</b>.</li> <li>• Serafín toca el piano muy <b>bien</b>.</li> </ul>
		<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Aquí</b> hay un zapato. ¿Dónde está el otro?</li> <li>• <b>Arriba</b> están las habitaciones.</li> </ul>
		<ul style="list-style-type: none"> <li>• María vuelve <b>pronto</b>.</li> <li>• Es <b>pronto</b> para empezar la clase.</li> </ul>

	<p>necesario o normal — <i>рано, преждевременно</i>  temprano (1. = a primeras horas del día o de la noche — <i>рано</i> 2. antes de lo necesario o normal — <i>раньше обычного, пораньше</i>)  tarde (= 1. a últimas horas del día o de la noche — <i>поздно</i> 2. después de lo necesario o normal — <i>позже обычного, попозже</i>)</p> <p><b>Atención:</b> 1. Pueden ir al principio o al final de la frase, o en medio detrás del verbo (<i>могут стоять в начале или в конце предложения, или в середине после глагола</i>)  2. Si van al principio: ¡¡¡adverbio + verbo + sujeto!!!  ya (<i>уже</i>)  todavía (<i>ещё, пока ещё, всё ещё</i>)  aún (<i>ещё, пока ещё, всё ещё</i>)</p> <p><b>Atención:</b> Ya + presente de indicativo = ahora, a partir de ahora.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Se levanta <b>temprano</b>, a las seis.</li> <li>• Hoy quiero comer <b>temprano</b>.</li> <li>• Cenamos <b>tarde</b>, a las doce.</li> <li>• Vienen <b>tarde</b>. El concierto ya ha empezado.</li> <li>• <b>Ayer</b> estuve con Antonio./Estuve <b>ayer</b> con Antonio./Estuve con Antonio <b>ayer</b>.</li> <li>• <b>Ayer</b> llegó Paco.</li> <li>• <b>Ya</b> no trabajo en la Academia.</li> <li>• ¿<b>Aún</b> estás aquí?</li> <li>• <b>Todavía</b> trabajo en el estudio de Mónica.</li> <li>• ¡<b>Ya</b> (ahora) me acuerdo! Tú eres Armando.</li> </ul>
--	--	---

<p><b>DE CANTIDAD</b>  ¿Cuánto?  <i>(наречия количества, Сколько? На сколько? В какой степени?)</i></p>	<p>1. muy (<i>очень</i>)  bastante (<i>достаточно, довольно-таки</i>)  algo (<i>немного, несколько</i>)  un poco (<i>немного</i>)  poco (<i>не очень</i>)  demasiado (<i>слишком</i>)  nada (<i>совсем не</i>)  casi (<i>почти</i>)</p> <p style="text-align: right;">adjetivo, + adverbio</p> <p><b>Atención:</b> algo y un poco no se suelen usar con adjetivos que expresan cualidades positivas (<i>обычно не используются с прилагательными, обозначающими положительные качества</i>)</p> <p>2. verbo +</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>mucho (<i>много</i>)</li> <li>bastante</li> <li>algo</li> <li>poco</li> <li>demasiado</li> <li>nada</li> <li>apenas (<i>едва, почти не</i>)</li> <li>casi</li> </ul> <p><b>Atención:</b> verbo en forma negativa + <b>apenas</b>.  <b>Pero:</b> <b>Apenas</b> + verbo en forma afirmativa = casi / casi casi — indecisión (<i>нерешительность</i>)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Fidel cocina <b>muy</b> bien.</li> <li>• Julia y su hermana son <b>bastante</b> diferentes.</li> <li>• Es <b>algo</b> tarde.</li> <li>• Este ejercicio es <b>un poco</b> difícil.</li> <li>• Juana es <b>poco</b> cariñosa.</li> <li>• Este hotel es <b>demasiado</b> caro.</li> <li>• Gema no es <b>nada</b> egoísta.</li> <li>• Está <b>casi</b> loco. — Sin <b>casi</b>.</li> <li>• Adela es algo <b>simpática</b>.</li> <li>• Felipe es un poco <b>trabajador</b>.</li> <li>• Beatriz trabaja <b>mucho</b>.</li> <li>• Ernesto piensa <b>bastante</b>.</li> <li>• Nati estudia <b>algo</b>, pero <b>poco</b>.</li> <li>• Este tren corre <b>poco</b>.</li> <li>• Felipe duerme <b>demasiado</b>.</li> <li>• Juan no come <b>nada</b>.</li> <li>• No le he visto <b>apenas</b>. <b>Apenas</b> llega a la mesa.</li> <li>• <b>Casi</b> estoy por irme contigo.</li> <li>• <b>No</b> come <b>apenas</b>.</li> <li>• <b>Apenas</b> come.</li> </ul>
---	---	--

<p><b>DE FRECUENCIA</b>  ¿Con qué frecuencia?  <i>(Как часто?)</i></p>	a) Adverbios y expresiones de frecuencia:	
	<p>siempre (<i>всегда</i>) — 100%  normalmente; casi siempre (<i>обычно; почти всегда</i>) — 80%  a menudo; frecuentemente (<i>часто</i>) — 60%  a veces; de vez en cuando (<i>иногда; время от времени</i>) — 30%  casi nunca (<i>почти никогда</i>) — 5%  nunca (<i>никогда</i>) — 0%</p> <p><b>Atención:</b> 1. <b>Siempre, a veces, de vez en cuando</b> van delante o detrás del verbo, al final de la frase o solos. (<i>перед или после глагола, в конце предложения, или самостоятельно</i>)  2. <b>Normalmente</b> va al principio (в начале)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Luis <b>siempre</b> estudia por la noche.</li> <li>• <b>Normalmente</b> los sábados salgo con mis amigos.</li> <li>• Trabajo <b>a veces</b> por la tarde.</li> <li>• Como carne <b>de vez en cuando</b>.</li> <li>• No voy <b>casi nunca</b> a la ópera.</li> <li>• <b>Nunca</b> voy a la ópera.</li> <li>• Luis <b>siempre</b> estudia por la noche.</li> <li>• Luis estudia <b>siempre</b> por la noche.</li> <li>• Luis estudia por la noche. <b>siempre</b>.</li> <li>• <b>Normalmente</b> no hace caso de mis advertencias.</li> </ul>

	<p>3. Nunca/casi nunca + verbo en forma afirmativa  <b>Pero:</b> Verbo en forma negativa + nunca/casi nunca</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Nunca</b> llego tarde.</li> <li>• <b>No</b> llego tarde <b>nunca</b>.</li> </ul>
	<i>b) Otras construcciones (другие конструкции)</i>	
	<p>todos los días/ meses / años... (<i>каждый день / месяц / год...</i>)  todas las noches/ semanas / tardes...  (todos) los lunes, martes...  cada día/ noche/ semana/ lunes... (<i>каждый день / ...</i>)  una vez/ dos, tres... veces/ al día / mes / año / a la semana... (<i>один / два / три раза в день / месяц / год / неделю</i>)  un día/ dos, tres...días a la semana... (<i>один / два, три дня в неделю</i>)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Me levanto <b>temprano</b> todos los días.</li> <li>• <b>Todas las noches</b> antes de acostarme leo un rato.</li> <li>• Voy a clase de guitarra (<b>todos</b>) <b>los martes</b>.</li> <li>• ¿Vas mucho a la playa? – Pues <b>cada día</b>.</li> <li>• Limpiamos la casa <b>dos veces al mes</b>.</li> <li>• Como en casa de mis padres <b>un día a la semana</b>.</li> </ul>
<p><b>DE NEGACIÓN</b>  (<i>наречия отрицания</i>)</p>	<p>nunca (<i>никогда</i>)  jamás (<i>никогда в жизни</i>)  tampoco (<i>тоже не</i>)</p> <p><b>Atención:</b>  nunca / jamás (+ pronombre de complemento) + verbo  no (+ pronombre de complemento) + verbo + nunca / jamás  negación + tampoco  no + verbo + tampoco o tampoco + verbo</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Nunca</b> se levantan temprano.</li> <li>• <b>Jamás</b> como carne.</li> <li>• No voy <b>nunca/jamás a</b> este museo.</li> <li>• Alberto <b>no</b> quiere ir a la playa. Y <b>tampoco</b> quiere ir a la piscina.</li> <li>• Yo <b>jamás</b> llego tarde. / Yo no llego tarde <b>jamás</b>.</li> <li>• Él <b>nunca</b> me pide perdón. / Él no me pide perdón <b>nunca</b>. Él no me pide <b>nunca</b> perdón.</li> <li>• Carlos no viene. Y Lidia <b>no</b> viene <b>tampoco</b>. / <b>Tampoco</b> viene Lidia.</li> </ul>
<p><b>EXPRESIÓN DE COINCIDENCIA O NO COINCIDENCIA</b>  (<i>совпадение-несовпадение</i>)</p>	<p>también (<i>тоже</i>)  tampoco (<i>тоже не</i>)</p> <p><b>Atención:</b>  afirmación + <b>también</b>  negación + <b>tampoco</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>•</li> <li>• Juegas muy bien. – Tú <b>también</b>.</li> <li>• No hablo ruso. – Yo <b>tampoco</b>.</li> </ul>